S.C. R.M.G.C. S.A.
INTRARE Nr. 8455
IEȘIRE
Ziua 15 luna 07 anul 2011

M.C.C.P.N.
Institutul Național al Patrimoniului
Nr. 3518 19.07.2011

PROTOCOL DE COOPERARE

Acest Protocol de Cooperare („**Protocolul**") a fost încheiat astăzi, 15 iulie 2011 („**Data Semnării**"), de către și între:

1. **Institutul National al Patrimoniului,** în calitate de autoritate publică de specialitate a administrației publice centrale, în subordinea Ministerului Culturii și Patrimoniului National, care asigură aplicarea strategiei și politicilor în domeniul protejării patrimoniului național, reprezentată de **dl. Kovacs Josef**, în calitate de Director General și avocat dna Lidia Chiran.

(denumit în continuare „**Institutul National al Patrimoniului**" sau „**INP**")

și

2. **S.C. Roșia Montană Gold Corporation S.A.**, societate de naționalitate română, cu sediul în Roșia Montană, Str. Piața nr. 321 A, județul Alba, înregistrată la Registrul Comerțului de pe lângă Tribunalul Alba sub numărul. J01/443/1999, având codul unic de înregistrare 9762620, având sediul social în Roșia Montană, Str. Piața, nr. 321 A, Județul Alba, România, cod poștal 517615, reprezentată de catre dl. Dragoș Tănase – Director General și dl. Nicolae Suciu – Prim Vicepreședinte

(denumit în continuare "**Societatea" sau „RMGC**"),

denumite individual „**Partea**" și împreună „**Părțile**"

INTRUCÂT:

(A) INP are competențe și responsabilități privind protejarea patrimoniului cultural national, factor determinant al identității culturale a României și resursă neregenerabilă. Unul dintre obiectivele generale ale INP costă în protejarea patrimoniului cultural national prin programe și măsuri specifice ce privesc cercetarea, inventarierea, evidenta, restaurarea și conservarea, respectiv punerea în valoare a patrimoniului cultural, prin dezvoltarea de proiecte integrate și de rețele de cooperare;

(B) INP, instituție publică cu personalitate juridică subordonată MCPN, îndeplinește atribuțiile în domeniul protejării patrimoniului cultural;

(C) INP, în numele MCPN, gestionează fondurile alocate de la bugetul de stat destinate cercetării, expertizării și executării lucrărilor de consolidare-restaurare și punere în valoare a monumentelor istorice incluse în Programul Național de Restaurare a Monumentelor Istorice („**PNR**"), precum și fondurile proprii de care dispune;





(D) Având în vedere nevoile reale de finanţare a activităţilor de restaurare, conservare şi punere în valoare a monumentelor istorice şi că alocările de la bugetul de stat sunt insuficiente este oportun şi necesar ca INP să atragă resurse financiare din zona mediului privat pentru îndeplinirea obiectivelor MCPN - INP în domeniu;

(E) Având în vedere că RMGC este un investitor strategic în domeniul resurselor minerale din România; şi că doreşte să dezvolte în România proiecte de exploatare minieră, inclusiv proiectul de la Roşia Montană, aflat în curs de avizare şi autorizare, care va fi ulterior implementat prin construire şi operare („**Proiectul**");

(F) Având în vedere că viziunea RMGC, în calitate de entitate care intenţionează să dezvolte o investiţie minieră de anvergură, se întemeiază pe conceptul responsabilităţii social-culturale şi al dezvoltării durabile la nivel local şi naţional.

(G) Având în vedere că preocuparea pe termen lung a RMGC de a dezvolta în mod durabil şi responsabil Proiectul este convergentă cu nevoia autorităţilor publice de cooperare şi atragere a entităţilor private într-un efort comun de susţinere a măsurilor de punere în valoare a patrimoniului cultural românesc;

(H) Părţile doresc prin prezentul Protocol să creeze principiile şi criteriile fundamentale ale cooperării dintre ele, pentru atingerea obiectivelor mai sus menţionate. Prevederile de principiu ale Protocolului vor fi subsecvent dezvoltate printr-un mecanism contractual detaliat şi specific, sub forma unui contract de sponsorizare, donatie sau orice altă formă contractuală agreată de ambele Părţi (denumit in continuare**„Contract Subsecvent")**

(I) Părţile înţeleg că RMGC intenţionează, presupunând că dezvoltarea Proiectului va progresa conform celor menţionate la clauza 3.1 de mai jos, să aloce o sumă de 43.248.500 USD pentru a fi investită în restaurarea, conservarea şi punerea în valoare a monumentelor istorice aflate sub amprenta sau în vecinătatea Proiectului, suplimentar sumei de 25.701.500 USD deja alocată în conformitate cu angajamentele asumate public conform Proiectului depus spre avizare la Comisia de Analiză Tehnică în vederea obţinerii acordului de mediu.

Prin urmare, Părţile au convenit următoarele:

1. Obiectul Cooperării

1.1. Părţile vor coopera pentru protejarea şi restaurarea patrimoniului cultural naţional prin stabilirea şi implementarea unui mecanism de finanţare, din resurse puse la dispoziţie INP de către RMGC, în vederea efectuării unor lucrări de restaurare, conservare şi/sau punere în valoare a unor monumente istorice ce vor fi identificate de Părţi de comun acord.

1.2. Monumentele istorice, pentru a căror restaurare, conservare şi/sau punere în valoare vor fi alocate resurse financiare de către RMGC, vor fi propuse de Ministerul Culturii si Patrimoniului National („**MCPN**") si/sau INP din cele înscrise în Lista Monumentelor Istorice, aflate în proprietatea publică a statului sau in proprietatea cultelor religioase, conform celor convenite de comun acord de Părţi prin Contractul Subsecvent.





2. Angajamentul de Finantare

2.1. Sub condiţia respectării termenilor şi condiţiilor prezentului Protocol şi a încheierii Contractului Subsecvent, RMGC îşi exprimă prin prezentul Protocol intenţia de a pune la dispoziţia INP, o contributie financiară nerambursabilă în valoare **de 70 milioane USD**, plătibilă conform calendarului agreat prin art. 3.2. din prezentul Protocol.

2.2. Părtile înteleg şi sunt de acord ca această contribuţie financiară să fie utilizată pentru realizarea de către INP a obiectivelor stabilite în vederea restaurării, conservării şi punerii în valoare a unor monumente istorice identificate de Părţi de comun acord, pe baza unei liste întocmită de specialişti ai MCPN-INP. Detaliile privind condiţiile de plată, eşalonarea plăţilor, obiectivele vizate, drepturile şi obligaţiile părţilor precum şi în general cele legate de derularea Protocolului vor fi stabilite de comun acord de către Părţi şi vor fi incluse în Contractul Subescvent.

2.3. Părţile se obligă să negocieze si sa incheie Contractul Subsecvent prin care sa dezvolte, detalieze şi completeze prezentul Protocol în termen de maximum 15 zile de la Data Semnării. Părtile înteleg că prin Contractul Subsecvent nu se vor stabili obligaţii sau angajamente suplimentare în sarcina RMGC, altele decât cele deja prevăzute în prezentul Protocol.

3. Principiile Angajamentului de Finanţare

3.1. Ca o premisă a cooperării dintre ele, Părţile înţeleg şi agreează faptul că angajamentul de finanţare asumat de către RMGC prin prezentul Protocol, cu privire la elementele de patrimoniu cultural naţional, este în mod fundamental corelat cu progresul RMGC în dezvoltarea Proiectului în fazele de construire şi de exploatare.

3.2. Părţile sunt de acord că prin Contractul Subsecvent vor stabili un calendar detaliat al angajamentului de finanţare in valoare de 70 milioane USD pe urmatoarele coordonate principale:

a) <u>**Prima Tranşă**</u> **in valoare de** 7 milioane USD va fi plătita în termen de 5 zile de la data semnării Contractului Subsecvent;

b) <u>**A Doua Tranşă**</u> in valoare de **3 milioane de USD** va fi platita pana la data de 10 decembrie 2011, sau, mai devreme,cu acordul ambelor Părţi;

c) <u>**Sub rezerva aplicării art. 3.3 si 3.5 restul sumei de 60 milioane USD**</u> („**Restul de Plata**") va fi eliberat în 8 tranşe în valoare de 7,5 milioane USD fiecare („**Tranşa** "), plătibile începând de la momentul naşterii obligaţiei de plată (aşa cum aceasta este descrisă mai jos), cu respectarea următoarelor condiţii:

- Prima Tranşă va fi plătită în termen de 30 zile de la data încheierii în mod valabil şi a emiterii în favoarea RMGC a ultimei autorizaţii de construire ulterior căreia şi prin implementarea căreia, etapa de construire a Proiectului este finalizată astfel încât să poată începe faza exploatării;

- Momentul platii primei Tranşe va determina momentul platii celei de a doua Tranşe (aceasta urmand sa fie platita la finalul unui termen de 6 luni de la data platii primei Transe);

- Plata celei de-a treia Tranşe va fi facuta in termen de 30 de zile de la data initierii etapei de exploatare a Proiectului care, la randul ei, va determina momentul platii





celei de a patra Transe (aceasta urmand sa fie platita la finalul unui termen de 6 luni de la data platii celei de a treia Transe); prevederile şi principiile prezentului paragraf urmând să se aplice şi celorlalte Tranşe care vor fi plătite semestrial până la epuizarea plăţii Restului de Plată;

- Plata primei Tranşe va atrage şi va condiţiona plata tuturor celorlalte Tranşe. Similar plata unei Transe determina si conditioneaza plata urmatoarei Transe cu aplicarea prevederilor art. 3.3 si 3.5 de mai jos.

3.3. Părţile înteleg că dezvoltarea şi implementarea Proiectului este dependentă (i) de obtinerea autorizatiilor de construire a Proiectului, (ii) de obtinerea unei finantari necesare pentru dezvoltarea Proiectului, precum si (iii) de începerea etapei de exploatare a Proiectului si de continuarea exploatarii acestuia.

3.4. RMGC înţelege şi este de acord să nu împiedice sub nicio formă derularea acestui Protocol invocând alte etape decât cele prevăzute la alineatul precedent.

3.5. În situaţia în care (i) finantarea necesara dezvoltarii Proiectului nu este obtinuta sau (ii) unul sau mai multe acte administrative importante (avize, autorizaţii), care stau la baza dezvoltarii Proiectului, au fost anulate ori efectele lor sunt suspendate sau (iii) construirea ori exploatarea Proiectului este suspendata, plata oricarei Transe viitoare se suspendă până la remedierea situaţiei. Pentru scopul prezentului articol, prin „remediere" se înţelege emiterea, re-emiterea, respingerea definitivă şi irevocabilă a anulării sau ridicarea suspendării actului administrativ relevant pentru Proiect, sau, dupa caz, obtinerea finantarii necesare pentru dezvoltarea Proiectului sau reluarea etapei de exploatare a Proiectului.

4. Implementarea Cooperării

4.1. În scopul implementării prezentului Protocol, Părţile vor incheia Contractul Sebsecvent prin care pot stabili o serie de aspecte, inclusiv, fără a se limita la:

a) obiectivele (monumente istorice) a căror restaurare/conservare/ punere în valoare va fi finanţată prin contribuţia RMGC;

b) pentru fiecare obiectiv în parte, un deviz estimativ al lucrărilor;

c) calendarul de eliberare a tranşelor contribuţiei financiare puse la dispoziţie de RMGC, cu respectarea art. 3 de mai sus;

5. Cesiunea Proiectului

5.1. În situaţia în care RMGC va cesiona Proiectul, în orice fază a sa, către o terţă parte, RMGC se obligă să transfere şi să determine această terţă parte să preia toate obligaţiile şi angajamentele asumate de RMGC în baza prezentului Protocol si/sau a Contractului Subsecvent.

6. Încetarea Protocolului

Prezentul Protocol va înceta prin acordul Părţilor;





7. Confidenţialitate

7.1. Părtile se obligă să păstreze, în regim de confidenţialitate, termenii şi condiţiile prezentului Protocol.

7.2. Părţile pot agrea dezvăluirea publică, în parte sau în totalitate, a Protocolului şi a principiilor care au stat la baza acestuia, stabilind de comun acord, înainte de orice asemenea dezvăluire publică, coordonatele, detaliile şi eventual limitele unei asemenea dezvăluiri. În cazul în care se agrează dezvăluirea publigă a prezentului Protocol, Părţile înteleg şi sunt de acord cu dezvăluirea următoarelor elemente ale Protocolului: obiectul Protocolului, scopurile acestuia şi obiectivele urmărite, valoarea contribuţiei RMGC.

7.3. Prevederile prezentului art. 7 (Confidenţialitate) nu vor restricţiona nicio dezvăluire de către oricare dintre Părţi cerută de legea aplicabilă, de regulamente, de o hotărâre judecătorească sau decizie arbitrală, sau de o autoritate care are dreptul în mod legal să solicite orice astfel de dezvăluire cu condiţia ca, în măsura în care este legal şi practic să facă acest lucru înainte de respectiva dezvăluire, Partea care trebuie să facă respectiva dezvăluire o va notifica prompt pe cealaltă Parte cu privire la cerinţa respectivă, pentru a acorda respectivei Părţi oportunitatea de a contesta respectiva dezvăluire sau de a agrea momentul şi conţinutul respectivei dezvăluiri.

8. Notificări

8.1. Orice notificare sau altă comunicare legată de prezentul Protocol („**Notificarea**") va fi făcută în scris, în limba română şi va fi transmisă în persoană, prin fax, scrisoare recomandată sau prin curier la următoarele adrese:

a) Pentru **INP**:

În atenţia: Domnului director general al INP;

Adresa : Str.Ienachita Vacarescu nr.16, sector 4, Bucuresti

b) **Pentru RMGC**:

În atenţia: Domnul Dragoş Tănase – Director General

Adresa : Str.Herastrau nr.17, sector 16, sector, Bucuresti

8.2. O notificare va fi valabilă la primire şi va fi considerată primită la momentul remiterii, dacă este remisă personal, prin scrisoare recomandată sau curier, ori la momentul primirii confirmării de primire, dacă este transmisă prin fax.

9. Lege Aplicabilă

9.1. Prezentul Protocol va fi guvernat de şi interpretat în conformitate cu legislaţia română.

10. Soluţionarea Disputelor

10.1. Părţile vor depune toate eforturile pentru a soluţiona toate disputele apărute din prevederile prezentului Protocol în mod amiabil. În cazul în care nu se ajunge la o soluţie amiabilă, disputele vor fi soluţionate de instanţele competente din România.





11. Diverse

11.1. Nicio modificare a prezentului Protocol nu va fi valabilă şi nu va avea efecte dacă nu este agreată de comun acord, în scris, de către Părţi şi evidenţiată corespunzător în scris şi semnată de sau în numele Părţilor, ataşată ca act adiţional la prezentul Protocol.

Acest Protocol a fost încheiat în 2 exemplare, câte 1 pentru fiecare parte, în limba română, în Bucureşti, la data menţionată mai sus.

Pentru şi în numele

Institutului Naţional al Patrimoniului

Kovacs Josef

Director general

INSTITUTUL NATIONAL AL PATRIMONIULUI

ROMANIA

Pentru şi în numele

S.C. Roşia Montană Gold Corporation S.A.



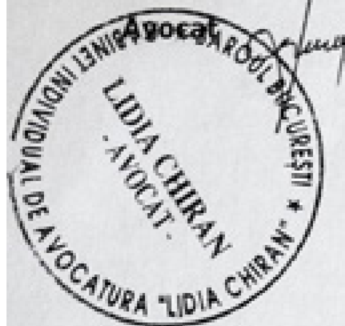
Dragoş Tanase – Director General

Nicolae Suciu – Prim Vicepreşedinte

Romulus Marian – Director Financiar

Lidia Chiran

Avocat



DEPARTAMENT JURIDIC
VIZAT
ALEXANDRA CERCHEZ